

## Сохранение Дома Наркомфина

Остатки прошлого, обреченная идеология уже мертвого правительства и неудачные социальные проекты, железобетонные сооружения--никогда не легко определиться, как ко всему этому относиться. Актуальное проявление этого общественного напряжения сейчас--Дом Наркомфина, построен 1928-1930 по проекту М. Я. Гинзбурга и И. Ф. Милиниса. В сплетении групп, заинтересованных Домом Наркомфина, не понятен интерес каждый из групп.

Исследование состоит из двух частей: сначала, рассмотрим историю и актуальность дома, сосредоточиваясь на вопросе политической и экономической власти. Далее, проанализируем другую сторону--сторону гражданского общества--чтобы обдумывать наличие надежды на спасение памятника. Ибо именно этот памятник безусловно связан с людьми, как они есть в городской среде. Главным вопросом станет: что нужно Наркомфину?

Стоит остановиться на нескольких повторяемых терминах, которые сами показывают, зачем задаем эти вопросы. В каждой статье по сохранению архитектуры в Москве встречаются такие слова, как “новодел”, “воссоздание”, “евроремонт”, “муляж”. Почему такого рода жаргоны? Отражается типичное состояние идеи “сохранения”: вместо реконструкции старого, почему бы и не воссоздать--иными словами, переделать--новое здание под стиль старого? Сегодня проекты реставрации обычно приводят к низкому качеству, к стенам, закрытым зеленым занавесом на каждой улице. Обычно когда их снимают, результат совсем не похож на оригинал. Чтобы понять текущие проблемы реставрации, нужно изучить историю нашего главного здания.

### 1. История дома Наркомфина

Художественное движение конструктивизма, имеющее корни в русском авангарде, возникло в эпоху революции с целью--особенно для школы конструктивистской архитектуры--дословно построить новый мир и “менять восприятие окружающей среды”.<sup>1</sup> Архитекторы сосредоточились вокруг Общества Современных Архитекторов (ОСА), которое было создано в 1926ом году, чтобы поддержать роль утилитарности и

---

<sup>1</sup> Шухов, Владимир. “Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет.” ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1, Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.

функциональности в строительстве. Руководителями этого общества обычно считаются А. А. Веснин и М. Я. Гинзбург; книга Гинзбурга *Стиль и Эпоха*, в которой речь шла о "непрерывной механизации жизни",<sup>2</sup> изображала чётры конструктивистского строения, вместе с журналом *Современная Архитектура*.

Гинзбург и его сторонники уделяли особое внимание вопросу жилья. Из-за масштабной урбанизации пролетариат переезжал в Москву и в другие крупнейшие города, что привело к настоящему кризису жилья. У конструктивистов появилась возможность влиять на советский быт через дизайн мебели, планировку квартир и, прежде всего, восстановление жилых комплексов целиком, такие как домов-коммун и "комбинатов" или "домов переходного типа". В последнем материальная среда влияла бы на психическую структуру его пассивных обитателей, чтобы мягко их вести от буржуазного быта к идеологически-правильному коллективному образу жизни. Про это Гинзбург сам сказал:

"конструктивисты однако подошли к такой же проблеме с максимальным учетом тех сдвигов и изменений в нашей повседневной жизни... наша цель является сотрудничество с пролетариатом в создании нового образа жизни".<sup>3</sup>

В 1928ом году близкий друг Гинзбурга, руководитель Народного Коммисариата Финансов Н. Милютин заказал архитектору жильё для себя и своих работников: Дом Наркомфина. Выбранное место находилось на Новинском бульваре 25-27 на Садовом кольце с прямым доступом к центру столицы, и где раньше находились две дореволюционные усадьбы, ставшие государственной собственностью, и превратившись в квартиры для работников НЭПа. В этой установке в 1928 году Гинзбург планировал спроектировать сооружение: квартирный комплекс, коммунальное здание, прачечная, и детский сад. Даже перед началом строительства, некоторые идеи были взяты из черновика: рецензенты Сталина устранили площадь, диагональные перспективы и извилистые дорожки, чувство динамизма всего участка: во время первой пятилетки изменилась государственная идеология, пришла идея более простой среды. Смог ли Гинзбург осуществить общественную программу его дома?

Три здания построены: жилой комплекс, корпус общественного обслуживания,

<sup>2</sup> Гинзбург, М. Я. *Стиль и Эпоха: Проблемы Современной Архитектуры*. Москва: Государственное издательство, 1924. Print.

<sup>3</sup> Гинзбург.

связанный с жилым корпусом корридорм на втором этаже, и прачечная. На планах отражался дух равенства, автор комплекса стремился вытащить женщин из кухни и включить их в состав рабочей силы. Коммунальная структура содержала спортзал, библиотеку, кухню и другие общие пространства, что делает его очень похожим на рабочий клуб 1920-ых годов, где соединились физические и психологические потребности советского человека, и где он должен был расти и развиваться. Такое же в Доме Наркомфина. Квартиры—всего 54--были, как правило, небольшими, с минимальным пространством для бытовых задач. В целом, среда была предназначена для коллективного проживания .

Было три модели квартир или "ячеек": 2F, F, и К. К-ячейки содержали кухню и общее пространство для более буржуазной, традиционной семьи. F-ячейки являлись похожими, но имели места для более коллективных пар или молодёжи: только гостиная и спальная наверху. 2F-ячейки удовлетворяли потребности одной семьи, чтобы их подтолкнуть к социализму: в то же время, как они могли жить семейно, быт сопровожждён общинным благоустройством.

Были и преимущества: квартиры имели высокие потолки и внутренние лестницы, как больше нигде в Москве. Окно в спальне с видом на восток показывало, как восходило солнце; окно в гостиной показывало закат. Все материалы--паркетные полы, раздвижные окна, сплошное остекление, батареи, железобетонная структура, цветное решение--являлись и являются уникальными элементами, заслуживающими внимание как показатель уважения Гинзбурга к человечеству дома: "Цвет является...чрезвычайно сильно воздействующих на жизненный тонус человека. Поэтому...приходится быть чрезвычайно осторожным в выборе цвета".<sup>4</sup> На крыше, он спроектировал пентхаус для Милютина вместе с общим садом. Несмотря на небольшой размер, неконтролируемые трудности и конечную цель влияния на жизнь, Гинзбург всё делал с человеческим лицом. Он стремился разделить частное и совместное пространство. Именно это уважение к человеку показывает, как проект являлся полу-коллективным, не полностью. Такого рода художественной свободы могла бы осуществлять только при культуре возможности 20-х годов.

---

<sup>4</sup> "Кожа архитектурного тела, или Цвета Bauhaus в доме Наркомфина." *Ru\_sovarch*. LiveJournal, 16 Apr. 2012. Web. 25 Apr. 2014.

Уже к 1930 году, мечта начинает исчезать. Первые жители заселились в этом же году и сразу же стали поступать жалобы: стены были толщиной с лист бумаги, поэтому слышимость была слишком хорошая. Столовая была непопулярна; после рабочего дня люди предпочитали ужинать у себя. Казалось, что здание постарело, вопреки тому, что оно только что было построено. Одновременно, элементы социальной программы функционировали: общая прачечная была довольно популярной, и по крайней мере у одного автора есть воспоминания о том, как дети играли в коридорах, где родители могли легко следить за ними всеми.<sup>5</sup> Должно помнить, что дом никогда не был идеальным, но в его несовершенстве видно более слоистую историю всей эволюции коммунизма.

В 1930 году *Современная Архитектура* перестала выходить. Гинзбург дистанцировался от ранней работы; он и другие критиковали сооружение. В 1932 году все архитектурные группы были расформированы и заменены на государственный союз архитекторов. Хотя Гинзбург и другие продолжали работать, используя ранние работы, они подвергались меньшему гонению по сравнению с другими представителями творческих профессий, эпоха конструктивизма подошла к концу. Дух социальной программы Наркомфина потихоньку исчезал. Дом больше не вписывался в государственную идеологию, которая начинала подчеркивать важность семьи, требования комфорта в жилье. При этом искусство должно показывать “красоту, которая понятна”,<sup>6</sup> отражая сильного желания народа чувствовать, что коммунизм им что-то подарил.

Во время нехватки жилья в 1930-ых годах, корпуса обслуживания превратились в офисы и издательство, как и переход между зданиями. Первый этаж, который раньше состоял из открытых пилотис, был превращен в жилой этаж. Столовая закрылась. В квартирах жители разделили пространство неофициальными стенами. Смена функций зданий связана не только с сдвигом в государственном мысле, но и с желаниями самих обывателей, которые, в независимости от коммунизма, просто хотели свободно устроить свой быт и мир.

Коснулась этого дома и репрессия, скваттеры стали жить в корпусе обслуживания. В советское время, реставрационные работы даже не проводились, возможно, как

---

<sup>5</sup> Волчок, Ю. П. “Экспериментальный Жилой Дом на Новинском Бульваре в Москве: Содержание Эксперимента.” Sent in email 22.2.2014.

<sup>6</sup> Селиванова, Александра. "Интервью с Александрой Селивановой." Personal interview. 9 Mar. 2014.

результат "недостатка любви со стороны партийных боссов"<sup>7</sup> к произведению искусства неприятной истории. Начиная с 1980-х годов, большая часть здания расселена. Часть комплекса - жилые и коммунальные здания – объявлены объектами культурного наследия на 23.3.1987, когда правительство наконец-то стало интересуется сохранением наследия: должно помнить, что перед революцией, страна имела европейское понимание наследия и сохранения.<sup>8</sup> А в советской эпохи, интерес в сохранении советской архитектуры практически был нельзя, и только при гласности смогло увлечение гражданского общества начинать выражать себя.

Теперь Дом Наркомфина является объектом культурного наследия местного значения—то есть, города Москвы. На 24.12.2002 корпус обслуживания получил такой же статус, а на 15.11.2005 участок, на котором сооружения расположены, получил этот же статус и считается теперь единой территорией. Наркомфин включен в список Российского регистра культурного наследия, эту информацию можно найти на федеральном сайте. Вопреки статусу памятника архитектуры, Дом Наркомфина продолжает жить в аварийном состоянии и, более того, сталкиваться с незаконным ремонтом.

## **2. История дома с 1990-ых по февраль 2014**

Бывший мэр Москвы Юрий Лужков—кто в 90-х годах требовал реставрацию многочисленных церквей—строго определил московский бюджет по сохранению памятников архитектуры. Политическая верхушка того периода выражала общую неприязнь к модернизму и конструктивизму, к направлениям, которые они считают плоскими, серыми и скучными по сравнению с яркими православными церквями, составляющимися силуэт столицы. Началась страшная политика: вместо реставрации, в процессе которой сохранялось бы само здание, стала распространяться философия новодела. По словам Лужкова, “в московской культуре понятие копии иногда имеет не меньший смысл, чем оригинала. Потому что смысловая, историческая и культурная “нагрузка”, которую несет в себе такая “копия”, часто может быть и богаче, и глубже

---

<sup>7</sup> "Советская Архитектура Дом Наркомфина." *Город*. ООО "Компания Афиша", 10 Dec. 2013. Web. 24 Feb. 2014.

<sup>8</sup> Душкина, Наталия. “Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет.” ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1, Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.

первоначального архитектурного решения”.<sup>9</sup> Кажется подозрительным, что все москвичи предпочитают новоделы оригиналам. Скорее его цитата связана с актуальными вопросами политики: экономическое развитие и бизнес.

Форма российского капитализма, что, кажется, была реализована так быстро, как социализм в 1920-ых, породила класс олигархов, который не хочет ничего, кроме как сорить своими деньгами. Единственная цель инвесторов--освоить высокоценную землю в центре. Причем, люди с интересными связями, к примеру жена Лужкова, владелица строительной компании, часто являются тесно связанными с новым строительством в столице. Девелоперы сами “среди наименее отождествляется с необходимостью сохранения исторической форма города”.<sup>10</sup> Они хотят просто заработать деньги, а воссоздание старого гораздо дешевле, чем кропотливая и дорогостоящая реставрация. Воссоздание приводит к лучшему доходу для компаний по демонтажу и сносу зданий и гарантирует, что конечный продукт будет арендуемая площадь. И это логично: любое здание должно быть готовым к использованию. На самом деле, “чем больше рынка в культуре, тем больше здесь и государственных обязательств”.<sup>11</sup> То есть, присутствие бизнеса приносит более высокие ожидания участия государства.

При мэре Собянине, ситуация слегка улучшалась. Ни у Собянина, ни у нового главы Мосгорнаследия нет особенной неприязни к конструктивизму, но они не воюют против. Были и успехи: штраф за незаконное строительство увеличили с 40000 рублей до миллиона.<sup>12</sup> Дом-студия известного архитектора Константина Мельникова, как сообщило Министерство культуры, будет преобразован в музей.<sup>13</sup> На всероссийской арене, на открытие Зимней олимпиады показывали отрывки эпохи русского авангарда. В некоторых случаях, кажется, что Россия и Москва наконец-то признает ценность этого периода. Но всё не так просто.

Большинство квартир в двух главных зданиях Наркомфина принадлежат Копернику (ранее МИАН), фирме недвижимости и инвестиции, которая начала покупку

<sup>9</sup> Лужков, Юрий. "Что Такое Столичный Архитектурный Стиль?" Editorial. *Известия*. Известия, 19 May 2004. Web. 21 Feb. 2014.

<sup>10</sup> "Architecture and Post-Soviet Russian Identity." *Architectures of Russian Identity: 1500 to the Present*. Ed. James Scraft and Daniel B. Rowland. Ithaca: Cornell UP, 2003. N. pag. Print.

<sup>11</sup> Разлогов, К. А, and Э. А Орлова. "Российская Культурная Политика в Контексте Глобализации."

*Отечественные Записки* 4.25 (2005): n. pag. *Журнальный Зал*. Журнальный Зал. Web. 15 Feb. 2014.

<sup>12</sup> Васильев, Николай. "Интервью с Николаем Васильевом." Personal interview. 11 Apr. 2014.

<sup>13</sup> Митюшева, Наталья. "Защита Мельникова." *Газета.Ru*. Газета.Ru, 05 Mar. 2014. Web. 26 Apr. 2014.

квартир в 2006ом году. (В феврале 2014ого года, шесть квартир принадлежали частным собственникам.)<sup>14</sup> В 2007ом году проект реставрации был представлен и одобрен, но из-за ряда причин--мировой экономический кризис и борьба в суде Коперника с АлфаБанком--его временно отложили. Руководитель фирмы Александр Сенаторов является очень интересным лицом в жизни сооружения, чьи желания по поводу реставрации или переделке не всегда оказались ясными. А какими тогда были варианты?

Один из предложенных проектов превратил бы Наркомфин в бутик-отель. С одной стороны, это привлекло бы к себе внимание как к достопримечательности, и дом был бы открыт для посетителей, следуя модели бутик-отеля в Марселе, который превратился *unites d'habitation* Ле Корбюзье в функциональный доход. Проект бутик-отеля был бы составлен с учетом главных идей Гинзбурга: на пресс-конференции в 2009, Сенаторов объяснил, что в жилом корпусе будет располагаться жилые комнаты, а в корпусе обслуживания будет фитнес- и бизнес-центр и ресторан—подобно спортзалу, библиотеке и столовой.<sup>15</sup> Однако достижение высокого стандарта комфорта требует большого ремонта, которые вроде бы закончится устранением самых уникальных и ценных черт. Придётся выбрать: функциональность или подлинность?

26.9.2013 года объявили, что Департамент культурного наследия города Москвы утвердил проект Алексея Гинзбурга восстановить здание прачечной. Они с отцом впервые предложили проект восстановления части здания в 1980-х, когда здание уже отчаянно нуждалось в спасении. Более тридцати лет спустя, Гинзбург гораздо менее склонен идти на компромисс.<sup>16</sup> Проект будет связан с работой "над проектом приспособления здания бывшей прачечной под современное использование"<sup>17</sup> и идеей "восстановить не только структуру саму, но и жизнь".<sup>18</sup> Проект уже содержит другие элементы "точных копий" Лужкова, вместо полной подлинности: задвижные окна нельзя починить, поэтому мастера попытаются копировать те, которыми пользовались в 1930 году. В общем, требуется

<sup>14</sup> Васильев, Николай. "Международная пресс-конференция ШУХОВСКАЯ БАШНЯ, ДОМ НАРКОМФИНА И ВВЦ: SOS." Московский Институт Архитектуры. Галерея ВХУТЕМАС. Москва, ул. Рождественка д. 11. 28 Feb. 2014. Speech.

<sup>15</sup> Земцова, Т. "Дом Наркомфина: Надежда на Спасение." *Наука и Жизнь* 10 (2008): n. pag. *Наука и Жизнь*. Web. 1 Feb. 2014.

<sup>16</sup> Мелихова, Наталья. "Интервью с Натальей Мелиховой." Personal interview. 25 Feb. 2014.

<sup>17</sup> "Корпус прачечной дома Наркомфина будет отреставрирован." *Департамент Культурного Наследия Города Москвы*. Департамент Культурного Наследия Города Москвы, 26 Sept. 2013. Web. 1 Mar. 2014.

<sup>18</sup> Гинзбург 158.

"сложной экспериментальной работы с материалами, которые будут использованы при реставрации".<sup>19</sup> Однако, проект реставрации будет связан только с прачечной, из-за причин владения.<sup>20</sup>

Тем временем, в феврале несколько активистов заметили, что ремонт в главном корпусе уже начался. В коридоре второго этажа виден новый, гладкий пол и пахнет свежей краской. В главном вестибюле стоят доски для напольного покрытия, и около другой двери стоят пакеты цемента. Почему-то брезент висит на крыше; однажды, знакомая видела, как выкладывается цемент на крышу. Выбросили старые материалы изнутри: дом "потеряет целостность"<sup>21</sup> из-за "дикой конструкции внутри".<sup>22</sup> Более того, в начале 2014, отремонтировали одну из ячеек: в йога-студии Yoga@11 поставили новые окна и выбросили старые. Такие действия являлись, в то время, "самой большой заменой, сделанно в жизни здания".<sup>23</sup> И это всё делалось без инженера, без официального проекта реставрации, без ответственности перед каким-то отделом государства или общества.

### 3. Апрель жесточайший месяц

В конце марта 2014ого год, Коперник сообщил о том, что решил проблему с АльфаБанком и готовится через полтора года к новому проекту реставрации, сосредоточенному на пользование как жильё. В здании планирует "разместить в доме-коммуне жилой комплекс, кафе, детский сад, спортивную студию"<sup>24</sup> и утратить первый этаж, чтобы "дом останется "на столбах", как в первоначальном проекте Моисея Гинзбурга".<sup>25</sup> Но вопреки всяким обещаниям, недавние действия не указывают на надежное будущее подлинности дома.

Ситуация ранних 2000-ых привела к джентрификации (переделка бедного жилья в элитное): наиболее низкие аренды поощряли художников и других представителей

<sup>19</sup> "В столице отреставрируют прачечную дома Наркомфина." *Накануне.RU*. [накануне.ru](http://накануне.ru), 27 Sept. 2013. Web. 30 Mar. 2014.

<sup>20</sup> "Интервью с Николаем Васильевом."

<sup>21</sup> Васильев.

<sup>22</sup> Коэн, Жан Луи. "Международная пресс-конференция ШУХОВСКАЯ БАШНЯ, ДОМ НАРКОМФИНА И ВВЦ: SOS." Московский Институт Архитектуры. Галерея ВХУТЕМАС. Москва, ул. Рождественкад. 11. 28 Feb. 2014. Speech.

<sup>23</sup> Васильев.

<sup>24</sup> "Реставрацию дома Наркомфина планируют начать через 1,5 года." *Архи.Ру*. [Архи.Ру](http://архи.ру), 31 Mar. 2014. Web. 03 Apr. 2014.

<sup>25</sup> Герашенко, Екатерина. "Александр Сенаторов вернулся в конструктивизм." *Коммерсант*. [Коммерсант.ru](http://коммерсант.ru), 31 Mar. 2014. Web. 02 Apr. 2014.

“креативного класса” переселиться туда, пока владелец сидел в суде. Эти люди отремонтировали свои квартиры, как им нужно было, чтобы комфортно жить. И жизнь там казалась интересной для многих: появилось сотрудничество между, например, музыкантом Сашем Ратищом и его соседом-художником Максимом Орлицким.<sup>26</sup> Решив свое дело с судом, Сенаторов опять стал активным арендодателем, активизируя огромный ремонт--разрушение подлинности и уникальности дома. Арендная плата увеличилась на 50 процентов в целях финансирования.<sup>27</sup> Несколько жителей уезжают из-за новой аренды, и вопрос собственности становится более актуальным. Боятся, что как только Коперник выкупил все квартиры, голоса тех, которым важно характер дома, будут уничтожены.

Ремонт, впервые замеченный в феврале, продолжается, уничтожая дом вместо его сохранения. Перештакурят стены. Много окон прямо ломают и заменяют. Огромный ремонт проводится в пентхаусе Милютин. Красят интерьер, принося вред оригинальному цветовому решению, и “спиливают подлинные батареи”.<sup>28</sup> Тем временем, внимание общества было направлено на борьбу за Шуховскую башню--не говоря уже о событиях в Крыму. Только в апреле протест экспертов по архитектурному наследию начал появляться повсеместно в СМИ. 17.4.2014 руководитель Департамента культурного наследия Москвы Александр Кибовский сообщил, что “получили информацию [и] остановили все работы. Будем с этим разбираться”.<sup>29</sup> Они запретили возобновление работы, остановившейся инспекцией.<sup>30</sup>

В ответе на пресс-конференции выступил Сенаторов, говоря, что проводится только “временный косметический ремонт” необходимый для жилья перед научной реставрацией. Сенаторов “не обратился за консультацией [про реставрацию] ни к [Гинзбургу], ни к детально изучавшим здание отечественным и зарубежным специалистам”,<sup>31</sup> назначал главного архитектора “реставрации” Николая Переслегина. Он добавил, что в будущем проект будет включать в себя нескольких ярусов подземной

<sup>26</sup> Rann, Jamie. "Narkomfin: Can a Utopian Housing Project Survive in Modern Moscow?" *The Calvert Journal*. The Calvert Journal, 16 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

<sup>27</sup> “Интервью с Николаем Васильевом.”

<sup>28</sup> “Николай Переслегин о спасении здания Наркомфина.” *Архи.Ру*. Архи.Ру, 16 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

<sup>29</sup> “Свыше тысячи объектов в Москве могут получить статус памятника.” *M24.RU*. M24.RU, 17 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

<sup>30</sup> “Власти Москвы пресекли незаконные строительные работы в Доме Наркомфина.” *ИТАР-ТАСС*. ИТАР-ТАСС, 17 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

<sup>31</sup> “В доме Наркомфина продолжается незаконный и разрушительный ремонт.” *Архи.Ру*. Архи.Ру, 14 Apr. 2014. Web. 26 Apr. 2014.

парковки<sup>32</sup>--о которых не говорили в марте. Однако Переслегин отрицает участие, требуя создания комиссии по работе над проектом реставрации при присутствии международных специалистов. Он сказал: “Проект...должен быть максимально открытым, публичным. Очень важно привлечь к процессу реставрации как профессионалов, так и общественность”.<sup>33</sup>

22.4.2014 активисты посетили Наркомфин и обнаружили продолжение незаконного ремонта. Позвонили полицейским, с чьей помощью оказались внутри и увидели, как во “многих квартирах искореняется стиль, задуманный архитекторами-авангардистами”.<sup>34</sup> Юристы попытались прекратить доступ к одной квартире, объясняя, что это--частная собственность. Тем временем, одна из активистов получила письмо от Товарищества собственников жилья “Дом Наркомфина”. Там написано, что “мероприятия проводились...без нарушений/разрушений оригинальных элементов дома и исключительно были связаны с сохранением функции жилого дома”.<sup>35</sup>

Как Сенаторов сказал журналу “Сноб” про работу вообще, “Я могу бросить весь бизнес немедленно, вот допью фруктовый чай и уйду”.<sup>36</sup> Наверно некоторые хотят, чтобы он так и делал. Ибо звучит погребальный звон. Но перед тем, как всяк сюда входящий оставить надежду, надо рассмотреть игроков, которые могут что-то изменить.

#### 4. Гражданское общество

Можно выделить четыре игрока в московском гражданском обществе, которые влияют или могут повлиять на ситуацию вокруг Дома Наркомфина. Это--сообщество архитекторов, защитников и активистов; средства массовой информации; жители Наркомфина; и “типичные” москвичи.

##### 4а. Сообщества

Большинство поддержки, что логично, исходят от лиц и организаций, заинтересованных архитектурой в профессиональном контексте: профессора МАРХИ,

---

<sup>32</sup> “В доме Наркомфина...”

<sup>33</sup> “Николай Переслегин...”

<sup>34</sup> “April 22 Narkomfin Inspection.” *The Constructivist Project*. The Constructivist Project, 23 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014. На русском, написано анонимным членом Архнадзора.

<sup>35</sup> “Ремонтные работы в доме Наркомфина продолжаются несмотря на заявление о том, что они остановлены.” *Архи.Ру*. Архи.Ру, 18 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

<sup>36</sup> “Александр Сенаторов--про меня.” *Snob.ru*. Сноб, n.d. Web. 25 Apr. 2014.

Союз архитекторов, члены НИИТАГ РААСН, работники Музея им. Щусёва и даже архитекторы. Они составляют важную часть сообщества, так как их знания являются уникальными и их опыт необходим для легитимности сохранения того или иного здания. В то же время, эти люди не считаются обязательными защитниками конструктивизма: например, хотя архитекторы могут лоббировать, они могут “индифферентно относиться к наследию,” так как имеют понятные связи с сносом и созданием нового города.<sup>37</sup>

Сюда также включаются международные группы, которые есть в России: например, ДОКОМОМО, задача которой “привлечение внимания государства и общества...стимулирование общественного интереса к идеям и культурному наследию XX века, а также требование ответственного отношения к памятникам”<sup>38</sup> и ИКОМОС. Также важную роль играют ЮНЕСКО и Всемирный Фонд Памятников, на рисковом списке которого Дом Наркомфина был назван 3 раз в 2000-ых, без предпринятия действия. Но все эти организации считаются менее актуальными местных организаций: например, у ДОКОМОМО нет юридического лица в России, по сравнению с местной группой Архнадзор.<sup>39</sup>

Архнадзор--“добровольное некоммерческое объединение граждан, желающих способствовать сохранению исторических памятников, ландшафтов и видов города Москвы”<sup>40</sup>--является самой крупной организацией по сохранению среди любительской любой архитектуры. Они сосредотачивают внимание на памятниках всех эпох; пожалуй из-за этого, вопреки желаниям, нельзя защитить все здания. Благодаря многообразию членов, они могут общаться с юристами, требовать инспекции. Тоже известна группа MAPS--Московское общество охраны архитектурного наследия--которая была основана в 2004.

С годами, вызов архитектурного наследия стал более актуальным в результате ряда определённых действий. В 2006 произошла конференция “Heritage at Risk” по сохранению архитектуры XXого века и всемирному наследию, которая привела к Московской декларации о сохранении культурного наследия и наследия XXого века. Там “признавая выдающийся вклад русского авангарда в историю мировой архитектуры и острую

<sup>37</sup> Овсянникова, Елена. “Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет.” ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1, Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.

<sup>38</sup> “О комитете.” *Docomoto.ru*. DOCOMOMO International, n.d. Web. 30 Mar. 2014.

<sup>39</sup> “Интервью с Николаем Васильевым.”

<sup>40</sup> “Архнадзор.” *Archi.ru*. Архи.ру, n.d. Web. 30 Mar. 2014.

необходимость сохранения”, требуется “развертывание систематических историко-архитектурных исследований... направленных на разъяснение значения и культурной роли”<sup>41</sup> этого периода, и обращается внимание именно на Дом Наркомфина. В 2007 и 2009 MAPS опубликовал отчет “Московское архитектурное наследие: точка невозврата”, который “привлек к себе огромное внимание” в СМИ.<sup>42</sup> В марте 2014 прошла конференция Съезд градозащитников, первый всероссийский сбор на подобную тему.

При таких обстоятельствах, можно сказать, что существует субкультура сохранения архитектуры XXых годов в России. Она играет роль “одного из важнейших элементов развития современной цивилизации,”<sup>43</sup> но одновременно--как и любая субкультура--только та: второстепенна.

#### 46. СМИ

Только когда интерес к сохранению стал очевиден --- и фактические требования были озвучены--- были привлечены СМИ. Организациям, о которых говорилось выше, ничего бы не удалось без помощи СМИ и онлайн-проектов, посвящены повышению осведомленности, и роли соц-сетей в сборе и распространении сведений. С появлением интернет-журналистики, что позволяет писать более краткие и целевые статьи, Наркомфин вышел на первые полосы газет, упоминался на сайтах многих газет, на него писались рецензии в Афише и так далее. Несмотря на продолжающиеся угрозы свободе печати в России, СМИ действительно существует и помогает. Свободная журналистика необходима не только в этом случае, но и для существования гражданского общества в стране. Увлечение информацией борется с атмосферой невежества и недоступности, которая угрожает многим памятников архитектуры, особенно Дому Наркомфина.

Даже важнее использование соц-медия и веб-проектов. Помимо активное участие вышеуказанных групп на Фейсбуке, Лайвжурнале, Твиттере, ВКонтакте, бывают и оригинальные употребления современной технологии. К примеру возмём Конструктивистский Проект Натальи Мелиховы.

Эта фотографическая работа посвящена вниманию к конструктивистской

---

<sup>41</sup> "Московская Декларация о Сохранении Культурного Наследия XXого Века." Московское Общество Охраны Архитектурного Наследия, 18 Apr. 2006. Web. 14 Mar. 2014.

<sup>42</sup> Харрис, Эдмунд, ed. *Московское Архитектурное Наследие: Точка Невозврата*. Comp. Клементин Сесил and Анна Брновицкая. 2nd ed. N.p.: n.p., n.d. *Московское Общество Охраны Архитектурного Наследия*. MAPS, 2009. Web. 10 Mar. 2014.

<sup>43</sup> Разлогов.

архитектуре. Разделяется не только фото, но и великолепное количество статей и новостей по Фейсбуке. Через другую работу Меликови и Лучано Спинелли, веб-документальный проект НАРКОМФИН, можно “посещать” сооружение по-интернету и “поговорить” с жителями. Один музыкант описал дом, “как бабушка и дедушка...за которыми следят ни дочери, ни сыновья, ни внуки”; видимо словами, что творчество Гинзбурга вызывает эмоциональную реакцию хотя бы у некоторых.<sup>44</sup> В связи с её усилиями, Мелихова создала определённую страницу для новостей Наркомфина, чтобы вдохновлять на действия.

Такие страницы, как показатель доступа к общественным знаниям через интернет, являются очень важной частью гражданского общества. Интернет и “может, но пока еще не является тем катализатором, который необходим для преодоления назревающего кризиса гражданского общества”.<sup>45</sup> Как группа ИКОМОС требовал в 2011-ом Парижском Декларации: “Информационные кампании, расширяя такие знания, помогут гражданскому обществу осознать и взять под свой контроль наследие и использовать эти ценности в устойчивом развитии”.<sup>46</sup>

### **Зв. Жители**

В интервью с директором Центра авангарда Александрой Селивановой, речь шла о мнениях обывателей разных коллективных домов. По сравнению с Домом на Гоголевском бульваре, она заметила, что “нет ни одного человека”, который жил бы там с самого начала. Это привело к тому, что жители Дома Наркомфина не чувствуют сильной связи с ним. Он становится “выбращенным”<sup>47</sup> из-за их восприятий, отражающие общее мнение коллективного жилья в России.

Селиванова рассказала историю одной женщины, архитектора, которая переехала в Наркомфин благодаря его прошлому. Женщина сказала, что “”общее пространство не воспринимается как свое””. Коллективные зоны стали пустыми, потеряли свою социальную функцию. Люди относятся к дому “как почему-то чужому”. Что за идея

<sup>44</sup> Растич, Александр, and Наталья Мелихова. "Narkomfin--25" *Narkomfin*. Trans. Наталья Мелихова. NARKOMFIN, n.d. Web. 2 Feb. 2014.

<sup>45</sup> Баранов, Н. А. "Тернистый путь сети Интернет в России." Proc. of Международная конференция: Интернет, общество, личность, Санкт-Петербург. 305-07. Институт "Открытое общество" Web. 30 Mar. 2014.

<sup>46</sup> ИКОМОС. "Парижская декларация: О наследии как движущей силе развития." Proc. of ИКОМОС 17ая Генеральная Ассамблея, Штабквартира ЮНЕСКО, Париж. ЕКОВАСТ, n.d. Web. 8 Apr. 2014.

<sup>47</sup> Селиванова.

коллективной жизни? Некоторые говорят, что "Схема не востребуется-не существует культура коллективизма".<sup>48</sup> Другие верят, что сегодня остаётся что-то хвалить в преобразении коллективного быта.<sup>49</sup> Не обязательно, что кто-нибудь освоить девяностолетнюю идею в своей повседневной жизни, но связи с социальной программой дома кажутся необходимыми в определении его будущего.

Более того, как намекалось выше, бывают и проблемы, связанные с вопросом собственности. Перед началом бури квартир пять-шесть принадлежали мэрии Москвы и частному собственнику. Теперь ситуация очень непрямая: например, когда искали документацию, активисты столкнулись с кажущимися попытками их запутать. В то же время как, на бумаге, квартиры принадлежали Копернику, другие принадлежали именам "Иванову", "Петрову"--пожалуй ложные владельцы.<sup>50</sup> Жители--важнейшая часть жилого комплекса но, при всех желании Гинзбурга, они не рассматриваются как *люди*.

### 3г. Общий

В связи с насильственным перемещением людей во время СССР, коммуны и коллективный образ жизни являются "нежелательными: для постсоветского человека, коммуна--ужасна". Это связано с бедностью, так как большинство коллективного жилья в СССР было разработано для рабочих и студентов, и основано на принципе зубрежки столько людей в пространстве, как возможно. В то же время как *unites d'habitation* Ле Корбюзье считаются элитыми, называют "вилла", советское коллективное жилье известно дешевизной. Конструктивизм в частности воспринимается как бедность и без художественной ценности, связан с "лишением, ограничением, страданием".<sup>51</sup>

Вопрос общественного мнения также относится к удивительному отсутствию знаний об эпохе конструктивизма и конкретных памятниках. Не однозначно русская болезнь--сохранение модернизма славится своей сложностей во всем мире. Но почему-то для российского общества оказывается весьма сложным. Пожалуй недостатка осознаний исходит не от зла, а от тонкого стирания советского периода: для того, чтобы забыть сталинские чистки и интенсивные ограничения на творчество, нужно также забывать, дикий контраст тех времен.

---

<sup>48</sup> Селиванова.

<sup>49</sup> Rapp.

<sup>50</sup> "Интервью с Николаем Васильевом."

<sup>51</sup> Селиванова.

Искусство конструктивизма буквально было выбрано из культуры с введением социалистического реализма. Конструктивизм в некотором смысле воспринимается как навязан сверху: искусство для народа, а не народ для искусства. Нет “никакого образования” в школах и очень мало в факультетах истории искусства и подобного. Учебников и квалифицированных преподавателей мало--проблема и ВУЗов, ибо без образования об конструктивизме, откуда появятся новые преподаватели? Добавлю, что хотя несколько профессоров и лекторов готовы распространять знания, напряжение существует в вопросе доступа к занятиям и лекторам самым в рамках образования.<sup>52</sup>

При таких обстоятельствах, как воспринимают Наркомфин большинство московского гражданского общества? Вопреки актуальности судеб известных памятников 20-хх и 30-хх--Дом Мельникова, Шуховская башня, вокруг которой сейчас кружится беспрецедентная кампания спасения--тема остается как-то приглушенной. Хотя многим москвичам, особенно молодёже, известны истории про здания, такие как Шуховская башня или Дом Наркомфина, всё-таки есть безынициативность. Пожалуй лучше сказать, не что общество относится к дому с пренебрежением,<sup>53</sup> а что оно не относится к ним в общем.

#### **4. Что нужно Дому Наркомфина?**

Для того, чтобы сохранить и спасти Наркомфин, прежде всего нужно появление неких ценностей, помимо подлинности. Они смогут не только защищать, но и делать сооружение более живым и, следовательно, более актуальным в Москве. Самая главная идея: доступность.

Сооружение страдает от невозможности доступа к нему, отсутствующего в интеллектуальном смысле--например, в образовании--и в физическом. Обычные люди практически не имеют возможность попасть внутри. Можно сойти в здание, например, на занятия йоги, или в гости. К тому же требуется специальное желание и честолюбие такого исследования, для которого рядовой гражданин может не иметь времени и сила. С помощью интернет-ресурсов, доступ к дому уже улучшается, но надо изучить и считать разницу между виртуальным опытом и настоящей возможностью чувствовать живой дом,

---

<sup>52</sup> Селиванова.

<sup>53</sup> Гулин, Игорь. ""Это пренебрежение даже не культурой, а чувствами людей"" *Коммерсант.ru* | *Weekend*. Коммерсантъ, 21 Мар. 2014. Web. 21 Mar. 2014.

разбираться с трендом “переносы реального авангарда в виртуальную сферу...с тем, что происходит с реальными объектами, это никак не связано”.<sup>54</sup>

Доступ к органам власти тоже угрожает дому--как должно требовать его сохранение, когда разговоров иногда мало? Пожалуй проблема здесь не в доступности, но в услышности: легко писать правительству о нарушении закона. Как ситуация вокруг Шуховской башни показала, ответа придётся долго ждать, пока ремонт не останавливается.<sup>55</sup>

Кажется, что вопрос доступности относится тоже к равенству доступа среди разных социальных слоев. Присутствует с точки зрения уровня образования и возможность человека гулять, посещать, заниматься сохранением памятников. Эти факторы основаны на социальном положении. В интервью Мелихова подчеркнула, что у многих обычных москвичей нет времени и сила бороться за то, чтобы быть признанными.

Более того, кажется, что московское общество само разделилось по таким факторам. Во многих разговорах с лицами, заинтересованными архитектурой, сталкивалась с отделением. Когда отвечали на вопросы “обычных москвичей” и “простых людей”, говорили, что проблема в некультурности населения. Кажется, что дело не в отсутствии образования, что может быть случайное и невинное, а в активном решении изолироваться от культуры. Одна часть гражданского общества лингвистически отделяется от другого.

Хотя специалисты и страстные любители приносят большую пользу в борьбе за Наркомфин, пожалуй они--угроза изнутри: во разговорах с “обыкновенными людьми”, слышно восприятие, что сохранением архитектуры и конструктивизмом занимаются другие.<sup>56</sup> Когда слышатся такие выражения, как “девальтация архитектурной и художественной ценности в общественном сознании”,<sup>57</sup> трудно найти злодея. Не понятно: обстоятельство влияет на общественное сознание, или общество контролирует обстоятельство?

---

<sup>54</sup> Гулин.

<sup>55</sup> “Интервью с Николаем Васильевом.”

<sup>56</sup> Юрин, Александр. "Интервью со Студентом." Personal interview. 28 Mar. 2014.

<sup>57</sup> Душкина.

## 5. Итоги

Какие результаты от укрепления и институционализации доступности? Приводит к увеличению поддержки жизни Дома Наркомфина в мыслях, словах и действиях. С надеждой, поддержка воплотится в практическом, четком плане будущего здания, особенно с материальной поддержкой города Москвы. Важнее, история Наркомфина может стать основой увеличения образования о культурной наследии Советского союза. Это необходимо не из-за “некультурность”, но в целях сознания и осознания прошлого.

Нужно движение от диалектика функциональности/подлинности: ибо сооружению, памятнику архитектуры нужно и то, и другое. Тоже нужно сознательное толкование и добра, и зла, и движения от этой диалектики. Гражданское общество не может существовать в одиночестве. Оно зависит от общего прошлого, от принятия многих точек зрения общего источника. Открытие роли советской культуры должно стать постоянным процессом в развитии концепции русской и российской идентичности. Дом Наркомфин является важным не только для международного сообщества или любителей архитектуры. Наркомфин--часть более крупной истории, в которой новые миры строятся, и народ и люди строит новые миры.

## Библиография

"Александр Сенаторов--про меня." *Snob.ru*. Сноб, n.d. Web. 25 Apr. 2014.

"Архнадзор." *Archi.ru*. Архи.ру, n.d. Web. 30 Mar. 2014.

Баранов, Н А. "Тернистый путь сети Интернет в России." *Proc. of Международная*

конференция: Интернет, общество, личность, Санкт-Петербург. 305-07. Институт "Открытое общество" Web. 30 Mar. 2014.

"В доме Наркомфина продолжается незаконный и разрушительный ремонт." *Архи.Ру*. Архи.Ру, 14 Apr. 2014. Web. 26 Apr. 2014.

"В столице отреставрируют прачечную дома Наркомфина." *Накануне.RU*.

Накануне.RU, 27 Sept. 2013. Web. 30 Mar. 2014.

Васильев, Николай. "Международная пресс-конференция ШУХОВСКАЯ БАШНЯ, ДОМ НАРКОМФИНА И ВВЦ: SOS." Московский Институт Архитектуры. Галерея ВХУТЕМАС. Москва, ул. Рождественка д. 11. 28 Feb. 2014. Speech.

--. "Интервью с Николаем Васильевым." Personal interview. 11 Apr. 2014.

"Власти Москвы пресекли незаконные строительные работы в Доме Наркомфина."

*ИТАР-ТАСС*. ИТАР-ТАСС, 17 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

Волчок, Ю. П. "Перспективы Сохранения Памятников Архитектуры." *Архитектура и Строительство России* 7 (2009): 14-25. *МАКОН*. ООО ПКФ МАКОН. Web. 7 Feb. 2014.

--. "Экспериментальный Жилой Дом на Новинском Бульваре в Москве: Содержание Эксперимента." Sent in email 22.2.2014.

Герщенко, Екатерина. "Александр Сенаторов вернулся в конструктивизм." *Коммерсант*. Коммерсант.ru, 31 Mar. 2014. Web. 02 Apr. 2014.

Гинзбург, М. Я. *Стиль и Эпоха: Проблемы Современной Архитектуры*. Москва: Государственное издательство, 1924. Print.

Гулин, Игорь. ""Это пренебрежение даже не культурой, а чувствами людей"" *Коммерсант.ru|Weekend*. Коммерсантъ, 21 Mar. 2014. Web. 21 Mar. 2014.

Джанджугазова, Е. А, and И. В Степанов. "Концептуальные Отели как Средство Сохранения Культурно-Исторического Наследия." *Современные Проблемы Сервиса и Туризма* 4 (2008): 68-72. *JSTOR*. Web. 3 Feb. 2014.

Душкина, Наталия. "Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет." ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1, Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.

Земцова, Т. "Дом Наркомфина: Надежда на Спасение." *Наука и Жизнь* 10 (2008): n. pag. *Наука и Жизнь*. Web. 1 Feb. 2014.

ИКОМОС. "Парижская декларация: О наследии как движущей силе развития." Proc. of ИКОМОС 17ая Генеральная Ассамблея, Штаб-квартира ЮНЕСКО, Париж. ЕКОВАСТ, n.d. Web. 8 Apr. 2014.

"Кожа архитектурного тела, или Цвета Bauhaus в доме Наркомфина." *Ru\_sovarch*. LiveJournal, 16 Apr. 2012. Web. 25 Apr. 2014.

"Корпус прачечной дома Наркомфина будет отреставрирован." *Департамент Культурного Наследия Города Москвы*. Департамент Культурного Наследия Города Москвы, 26 Sept. 2013. Web. 1 Mar. 2014.

Коэн, Жан Луи. "Международная пресс-конференция ШУХОВСКАЯ БАШНЯ, ДОМ НАРКОМФИНА И ВВЦ: SOS." Московский Институт Архитектуры. Галерея ВХУТЕМАС. Москва, ул. Рождественка д. 11. 28 Feb. 2014. Speech.

Лужков, Юрий. "Что Такое Столичный Архитектурный Стилль?" Editorial. *Известия*. Известия, 19 May 2004. Web. 21 Feb. 2014.

Мелихова, Наталья. "Интервью с Натальей Мелиховой." Personal interview. 25 Feb. 2014.

Минкультуры России. "Жилой Дом Наркомфина." *Памятники Истории и Культуры Народов России*. Министерство Культуры Российской Федерации, n.d. Web. 15 Feb. 2014.

Митюшева, Наталья. "Защита Мельникова." *Газета.Ru*. Газета.Ru, 05 Mar. 2014. Web. 26 Apr. 2014.

"Московская Декларация о Сохранении Культурного Наследия XXого Века." Московское Общество Охраны Архитектурного Наследия, 18 Apr. 2006. Web. 14 Mar. 2014.

"Николай Переслегин о спасении здания Наркомфина." *Архи.Ру*. Архи.Ру, 16 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.

"О комитете." *Docomoto.ru*. DOCOMOMO International, n.d. Web. 30 Mar. 2014.

Овсянникова, Елена, Николай Васильев, Марианна Евстратова, and Олег Панин. *Архитектура Авангарда: Вторая Половина 1920-х--Первая Половина 1930-х годов*. Москва: С. Е. Гордеев, 2011. Print.

Овсянникова, Елена. "Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет." ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1,

- Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.
- Паперный, Владимир. *Культура Два*. Москва: Новое Литературное Обозрение, 2006. Print.
- Пименова, Г. И, and К. В Коптяева. "Сохранение Архитектурного Наследия XX Века в России." *Национальные Интересы* (n.d.): n. pag. *Национальные Интересы*. Web. 5 Feb. 2014.
- Прусов, Кирилл. "Интервью с москвичем." Personal interview. 26.4.2014.
- Разлогов, К. А, and Э. А Орлова. "Российская Культурная Политика в Контексте Глобализации." *Отечественные Записки* 4.25 (2005): n. pag. *Журнальный Зал*. Журнальный Зал. Web. 15 Feb. 2014.
- "Ремонтные работы в доме Наркомфина продолжают несмотря на заявление о том, что они остановлены." *Архи.Ру*. Архи.Ру, 18 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.
- Растич, Александр, and Наталья Мелихова. "Narkomfin--25" *Narkomfin*. Trans. Наталья Мелихова. NARKOMFIN, n.d. Web. 2 Feb. 2014.
- "Реставрацию дома Наркомфина планируют начать через 1,5 года." *Архи.Ру*. Архи.Ру, 31 Mar. 2014. Web. 03 Apr. 2014.
- "Свыше тысячи объектов в Москве могут получить статус памятника." *M24.RU*. M24.RU, 17 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.
- Селиванова, Александра. "Интервью с Александрой Селивановой." Personal interview. 9 Mar. 2014.
- "Советская Архитектура Дом Наркомфина." *Город*. ООО "Компания Афиша", 10 Dec. 2013. Web. 24 Feb. 2014.
- Хан-Магомедов, С. О. *Конструктивизм - Концепция Формообразования*. Москва: Стройиздат, 2003. Print.
- . *Моисей Гинзбург*. Москва: С. Е. Гордеев, 2011. Print.
- Харрис, Эдмунд, ed. *Московское Архитектурное Наследие: Точка Невозврата*. Comp. Клементин Сесил and Анна Брновицкая. 2nd ed. N.p.: n.p., n.d. *Московское Общество Охраны Архитектурного Наследия*. MAPS, 2009. Web. 10 Mar. 2014.
- Шухов, Владимир. "Реставрация и приспособление. функции-пространство-свет." ДОКОМОМО Россия. Культурный центр ЗИЛ, Москва, Восточная ул.4 к.1, Лекторий. 4 Apr. 2014. Speech.

Юрин, Александр. "Интервью со Студентом." Personal interview. 28 Mar. 2014.

Элкин, Каролайн Э. "Опрос: Памятники Архитектуры в Москве." Survey. Google Forms.

30 Mar. 2014. Web.

"April 22 Narkomfin Inspection." *The Constructivist Project*. The Constructivist Project, 23 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014. На русском, написано анонимным членом Архнадзора.

"Architecture and Post-Soviet Russian Identity." *Architectures of Russian Identity: 1500 to the Present*. Ed. James Cracraft and Daniel B. Rowland. Ithaca: Cornell UP, 2003. N. pag. Print.

Rann, Jamie. "Narkomfin: Can a Utopian Housing Project Survive in Modern Moscow?" *The Calvert Journal*. The Calvert Journal, 16 Apr. 2014. Web. 25 Apr. 2014.